

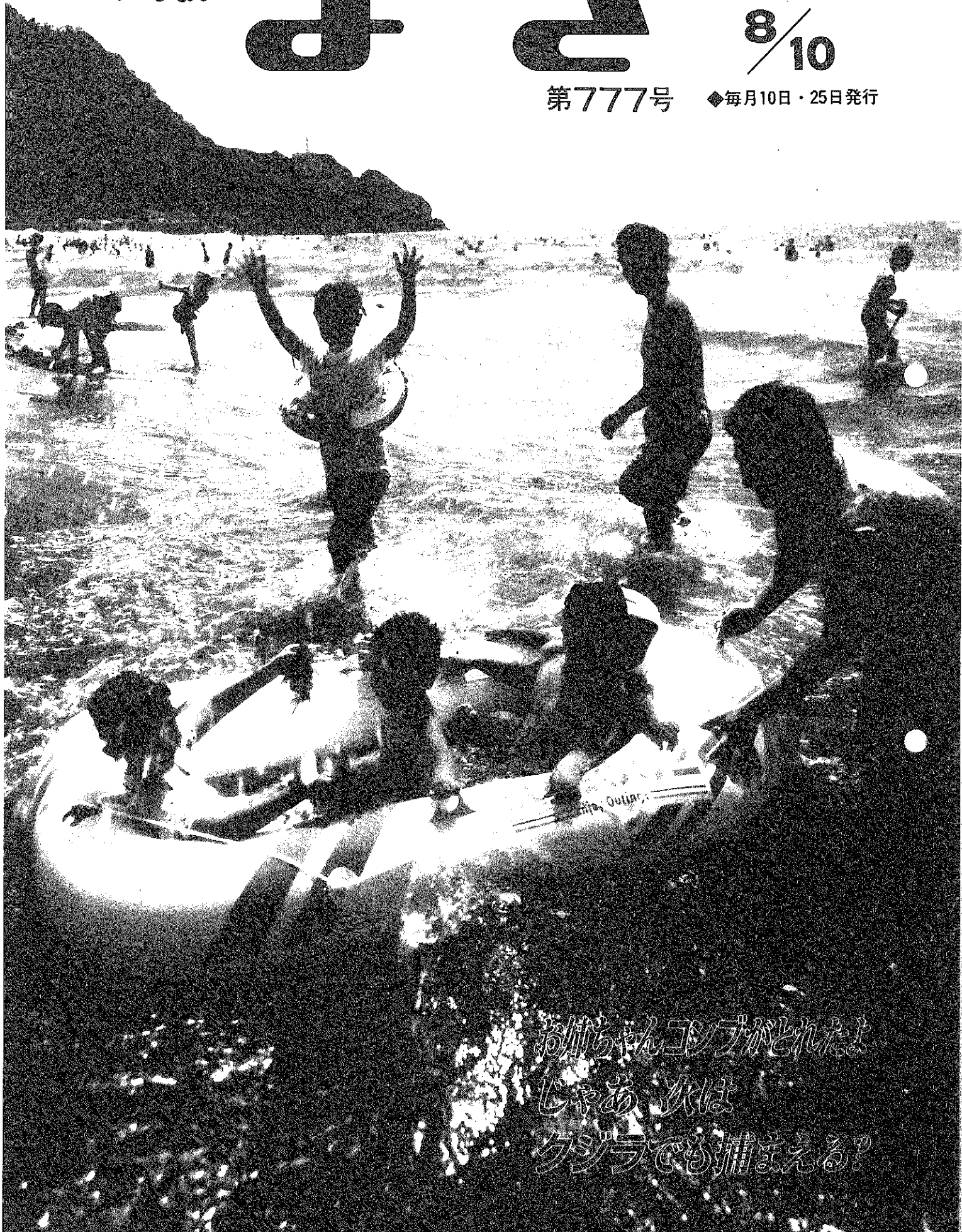
広報 まき

1998
(平成10年)

8/10

第777号

◆毎月10日・25日発行



おれちゃんゴングがとれたよ
じゃあ次は
クジラでも捕まえる?

きれいな町にしよう！
タバコのポイ捨てをやめよう！
第6回 巻町クリーン作戦

「自分たちの住んでいる地域を、町をきれいに」を合言葉に始まった巻町クリーン作戦も今年で第6回を数え、8月2日早朝、町内各地域で一行に行われました。
あいにくの雨模様となりましたが、午前7時ころには雨もあがり、ごみ袋いっぱい空き缶等を拾い集めました。
今回のクリーン作戦で拾い集められた空き缶の総重量は4.78kg（昨年比92%）と、昨年に比べ大幅に減少しました。
しかしこの反面、公園・神社・道路脇などいたる所で、タバコの吸い殻が数多く見られました。
タバコは大人だけに許されたしこう品です。「吸い殻のポイ捨て」をやめ、子供たちの手本となるよう環境の美化に努めましょう。



▲〔角田浜地区のクリーン作戦〕
住宅付近だけでなく海岸の砂浜もきれいに

町有地を売却します
(旧あたご保育園跡地)

申し込み期間は
8/10(月)から8/31(月)まで

◎売却する土地

所在 大字巻字主膳郷屋
乙1726番外1筆
(堀山団地内)
面積 1,380.31㎡
(実測)
地目 宅地

◎売却予定価格

3.3㎡(坪)当たり
165,000円→180,000円

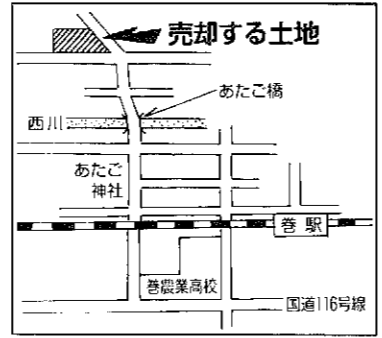
◎売却方法

分割での売却を基本とします。ただし、分割購入の希望がない場合は、一括売却に応じます。なお、申し込み多数の場合は抽選となります。

◎申込み方法

希望者は、総務課にある申込書に記入押印し、8月31日(月)

《売却地案内図》



◎問合せ先

巻町総務課 ☎72-3131

省エネはみんなのできる自然環境の保護
経費の節約にも一役

現在地球では、自動車の排気ガスやエネルギーの過大消費等で二酸化炭素の量が増加し、温暖化が進み、自然環境や生物体系に影響を与えていると言われています。
文化的生活を送るうえで、今

「喫煙はルールを守ってやめようポイ捨て！」

98巻町クリーン作戦
環境美化推進大会イン巻

クリーン作戦終了後、巻町保健センターで環境美化推進大会が開かれました。
大会では、大橋秀美さん(巻南小6年)が「皆さんが毎年たくさんのごみを拾ってくれるおかげで、町がきれいになるので私もうれしいです。でもその一方、たくさんのごみを見ると少し悲しい気分にもなります。私たちがしなければならぬことは、これからのみんなと呼び掛け合い、協力し、クリーン作戦をしなくても良いような、きれいな町づくりをすることです。」と大会宣言を発表し、参加者全員で環境美化に努めることを誓いました。



大会宣言を発表する大橋さん



「日々の暮らしの中から環境美化を」とあいさつする巻町長

空き缶の分別は手作業で
◆東西中生徒・推進委員ボランティア◆
みんなの心が集めた 300kg!

8月3日、前日のクリーン作戦で集められた空き缶4.78kgを再生資源として活用するため、巻東中・西中の生徒15人と環境美化推進委員の皆さんが合同で、アルミ缶とスチール缶を分別するボランティア活動を行いました。
山積みのごみ袋の中から、一つずつ手作業で分別されたアルミ缶は300kgにもなりました。
大変ご苦労様でした。



清掃工場には、空き缶の山が出現！分別の始まりです



この夏は、家庭で「省エネ」活動に取り組み、自然環境保護と経費の節約にトライしてみませんか。
効率の良い使い方、抑えることのできるエネルギーの量(原油換算・全国規模での年間抑制使用量：省エネルギー・省資源対策推進会議省庁連絡会議調べ)は次のとおりです。

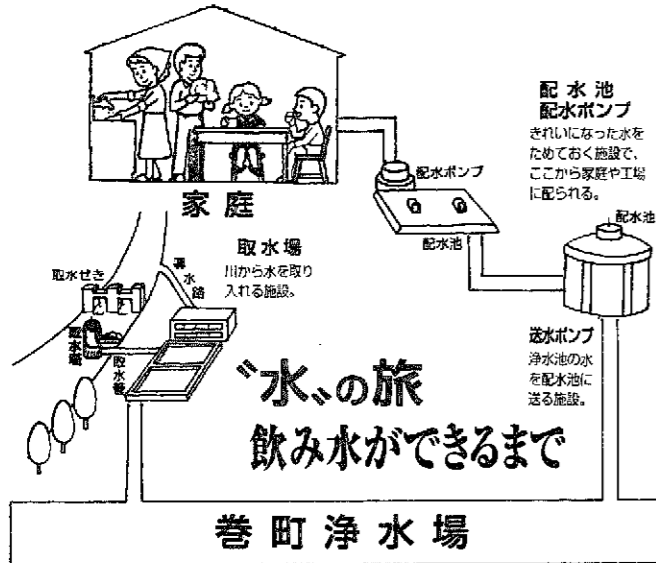
<p>4 自動車の適正な使用に心がけましょう!</p> <p>駐・停車時のアイドリングストップ、急発進、空ぶかしを避け、点検・整備を心がけましょう。</p> <p>《適正な利用により》 *全体で100万%削減</p>	<p>3 電気製品の主電源が入りっ放しになっていませんか?</p> <p>今の電気製品には、リモコンでスイッチを切っても電力を消費する(待機電力)機器がたくさんあります。本体の、主電源を切る習慣を身につけましょう。</p> <p>《主電源をこまめに切ると》 *家庭で44万%削減 *オフィスで3万%削減</p>	<p>2 テレビ・エアコンのつけっ放しを控えましょう!</p> <p>見ていない時や必要ない時も、1日中つけっ放しにしていますか?こまめにスイッチを切りましょう。</p> <p>《1日1時間使用を控えると》 *テレビ…家庭で45万%削減 *エアコン…家庭で28万%削減</p>	<p>1 冷房中の室温は28℃以上に設定しましょう!</p> <p>健康のためにも冷房が過度にならないように、部屋の温度はこまめに調節しましょう。</p> <p>《28℃以上に設定すると》 *家庭で38万%削減 *オフィスで67万%削減</p>
--	---	--	--

小学4・5・6年生集まれ!
夏休み特別企画
子供公共施設めぐり参加者募集

町では、小学4・5・6年生を対象に、町内にある公共施設の見学・学習を通じて巻町に対する知識を高めてもらうための「子供公共施設めぐり」を計画しました。
各施設の概要や見る機会の少ない施設内を見学・学習して、君も、巻町の「公共施設博士」になろう!



- 参加を待ってるヨ!
- 日時 8月20日(木) 午前9時～午後3時の予定
 - 募集人数 25人
 - 参加費 無料
 - 見学先
 - (1)巻町役場 (2)巻町公民館
 - (3)巻町児童館 (4)巻町図書館
 - (5)巻町公園 (6)巻町体育館
 - (7)巻町公民館 (8)巻町公民館
 - 持参品 筆記用具・昼食
 - 締切り 8月17日(月)
 - 申込み・問合せ先 巻町企画調整課 ☎72-3131



水道事業は、町民の皆さんにきれいで安全な水を供給するため、また、公共の福祉を増進するために設置されています。

町のしごと
と関係機関 ⑭

こんな仕事を
こんな住民サービスを

水道課(巻町浄水場)
072-2164

浄水池 きれいな水をためておく施設で、ここから家庭や工場に配られる。

濾過室 塩素という薬で消毒して、飲めるようにする。

ろ過池 水を砂などでこしてきれいにする池。

沈殿池 こまかな砂やゴミを沈めて、とりのぞく池。

混和池 水に薬を混ぜ合わせて、水の中のこまかな砂やゴミを沈めやすくする池。

着水井 浄水場の入口にあり水の量や水位を調整する池。

導水管 水を浄水場に運ぶ管。

《業務係》
水道事業会計の予算及び決算等、財務に関する業務を担当する係です。

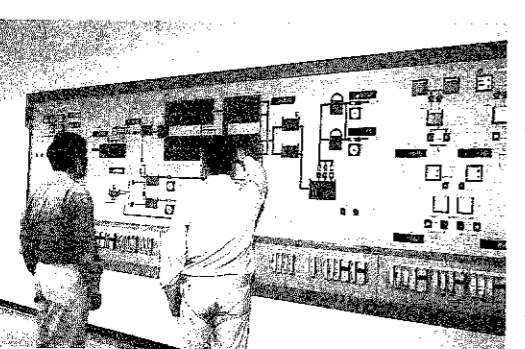
快適な暮らしを支える水道

《浄水係》
浄水施設の維持管理と水質保全を図りながら、水道水の生産を担当する係です。

西川から取水した原水を、中央操作室で集中管理のもと24時間稼働で一日も休むことなく生産を続け、安全で安心して飲む水道水として町全体に給水を行っています。

浄水場の生産能力は1日22、800m³で、約33、000人分の水を配水することができます。

《工務係》
配水管工事・給水管工事の設計、監督及び維持管理に関する業務を担当する係です。



平成5年からは、老朽化している石綿セメント管を塩ビ管や鉄管に入れ替える工事を実施しており、本管の破裂や漏水を未然に防ぎ、安定した給水をめざしています。

*一日最大配水量
...17,530m³
(同 0.3割増)

*有収水量: 3,893,433m³
(対前年度比 0.9割増)

*総配水量: 4,488,447m³
(対前年度比 0.9割増)

*普及率 97.5%

*給水人口: 29,775人

収益的収支

純利益	支出	収入
6,206万円	8億9,070万円 対前年度比 0.8%減	9億5,276万円 対前年度比 7.3%増

平成9年度 事業会計決算

収入の91.9割が給水収益で8億7,559万円(対前年度比11.7割増)となりました。業務の主な内容は次のとおりです。

※水道に関する問合せは、**巻町水道課へ**

資本的収支

支出	収入
4億1,655万円	1億5,692万円

収入では、企業債8,000万円、下水道事に伴う配水管布設替補償費等の他会計負担金5,244万円、工事負担金1,762万円、国庫補助金686万円となりました。

支出の主なものは、浄水施設の沈殿池用機器取替工事等で2,925万円、竹野町地内配水管布設工事等35件に2億3,555万円、下木島ほか1ヶ所の消火栓設置工事費が1,555万円、企業債償還金に1億8,068万円となりました。

浄水場から配水された水量と家庭や事業所で実際に使われた量(有収水量)との有収率は86.7割でした。

一般会計からの補助金は収益的収入の7.2割を占め、6,858万円です。

支出の39.8割が企業債と一時借入金で、支払利息で3億5,460万円(同2.5割増)となっています。



町では、平成10年度分の公共下水道事業工事を、8月17日(月)から実施します。

下水道工事は、沿線地権者を対象とした説明会やパンフレット等を通じ、町民の皆さんから事業への理解と工事への協力を頂きながら進めています。

今年の工事は、出来るだけ冬場を避けるため、11月28日までの工期となっています。工事期間中は、交通止めや片側交互通行などでご不便をおかけしますが、ご協力をお願いします。

公共下水道事業工事に伴う交通規制のお知らせ

公共下水道事業工事箇所案内図

《午後9時ころから翌朝の午前6時までを、全面交通止めとする工事箇所》
* 四ツ谷通り(国道460号線) 印

《午前8時30分から午後6時までを、交通止め・片側交互通行とする工事箇所》
* 印の区域

なお、巻町の下水道は、当初平成13年の供用開始をめぐっていました。国の補助金の削減により平成16年ころに遅れる見込みです。ご理解をお願いします。

【平成10年度の工事期間】
8月17日(月)から
11月28日(土)までの予定

ご協力をお願いします

8月30日(日)に行われる'98越後七浦トライアスロン大会兼第3回北陸ブロック選手権大会の交通規制

8月30日(日) 午前8時から 午前11時10分まで

① 越前浜から四ツ郷屋までの国道402号線

② JA越後中央西瓜選果場から402号線までの町道1120号線

③ 402号線から巻漁港までの町道2237号線

また、越前浜・四ツ郷屋海水浴場とJA越後中央西瓜選果場で競技の様子が見学できますので、是非応援をお願いします。

大会日程:
開会式 午前7時30分 * スタート 午前8時
ゴール(最終) 午後0時30分
スタート・ゴール地点は、越前浜海水浴場です。

実行委員会へ
巻町商工観光課内
☎72-3131

グループ紹介

巻町囲碁クラブ 会長 渡邊 正夫

囲碁は4,000年前に中国で生まれ、平安時代に日本に渡来したと伝えられています。現在ではすっかり日本文化としてなじみ、多くの国民に親しまれ、愛好者も年々増加しています。巻町囲碁クラブは、昭和63年7月に創設されました。また、現在の場所で活動を始めてからは、今年で満10周年を迎えました。

囲碁は右脳をよく使うことから、高齢者の健康維持や子供たちの集中力の育成に役立つゲームです。医学的にも、右脳を活発的に動かすことは精神の安定やボケ防止につながるといわれています。皆さんも始めてみませんか。



▲子供囲碁教室 ▲女流プロ棋士による指導

◆場所 日本棋院巻支部(12区) ☎73-3741
◆連絡先 渡邊 正夫(3区) ☎72-4869

声友会 会長 陶山 勝

私たち声友会は、毎年1回、文化会館で生バンド発表会を独自に開催することを目標に、楽しく頑張っています。今、仲間は12人(男8人・女4人)、20~60代の愉快的なメンバーぞろい。毎月1回の練習日には各自練習中の歌を、本格的な音響設備をバックにカラオケのミニ発表会形式で、大いに歌い楽しんでいます。

メンバーは経験豊かな方が多いので、歌唱指導もバッチリ！初心者もベテランも大歓迎です。

歌は心、歌は生涯の友。会の和を大切にしてください。是非仲間になりませんか？魅惑のスポットライトがあなたを待っています！

◆練習日 毎月第3水曜日 午後7時30分~
◆場所 ローヤル(東6区)
◆連絡先 ローヤル ☎73-2939 陶山勝(赤箱) ☎72-5921



アルカディア合唱団 代表 田辺伸五郎

昭和49年に誕生しました。現在10人位で活動している混声合唱団です。

人数が少ないことから歌う曲に限られてしまい、ルネッサンス時代の無伴奏合唱曲を中心に練習しています。

この時代の中心的な楽器はヴィオラ・ダ・ガンバという楽器でした。そこで今年もヴィオラ・ダ・ガンバの合奏団をゲストに迎えて4回目のコンサートを計画しています。コンサートの内容は、ゲストを含め極めてユニークなものとなっていますので、是非おいください。

私たちアルカディア合唱団は、コンサートや毎週の練習を楽しく行い活動を続けています。また、私たちが委嘱した作品が楽譜として出版されたので、全国的には少しは知られている団体でもあります。

悩みの種は人数が少ないことです。いつでも団員を募集しています。

◆練習日 毎週月曜日 午後8時~
◆場所 風の子保育園(12区)
◆連絡先 田辺伸五郎(東6区) ☎73-2554



漆山歌謡研究会 代表 小林 克実

私たちの会は全日本歌謡研究会新潟県支部に属し、発足から7年目を迎えました。

会には2つの特徴があります。1つは、上部団体に属しているため活動の場が多いということです。春と秋に、県内各地の教室生が一堂に会する発表会・審査会を兼ねた県大会があります。この場で各段位ごとの代表者が選出され、15人が全国大会に出場します。上級者も初心者も公平に機会が与えられるわけです。当会からも4人が選出されました。

もう一つの特徴は、先生が地元出身のレコード歌手吉田恵美さん(ビクター)ということ。恵美先生のレッスンは、その人の歌のレベルに合わせ、ユーモアたっぷりで大好評です。もちろん、上級者にはプロの領域までも教えてくれます。

現在の会員は16人(男4人・女12人)で、明るく楽しくレッスンしています。これからも、歌唱力の向上だけでなく、会員同士の心のふれあいを大切にしていきたいと思っています。

◆練習日 毎月第2・4木曜日 午後7時30分~10時
◆場所 漆山地区公民館
◆連絡先 小林克実(漆山1の丁) ☎76-2591

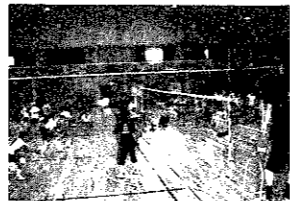


【グラウンドゴルフ】
優勝 花岡 四八(漆山7の丁)
2位 阿部 直司(漆山4の丁)
3位 渡辺 綾子(東町)
＜敢闘賞＞
・山田 道子(漆山8の丁) ・花岡 四八(漆山7の丁)
・田辺 ヤス(庚午団地) ・荒川 ヒサ(漆山5の丁)
・石川ヨシイ(漆山8の丁) ・曾山五十雄(庚午団地)
・佐藤 清五(馬場西下組)

【ソフトバレーボール】
＜一般の部＞
優勝 WEST
2位 寺岡
3位 777
サクラB
ソルジャー
＜ファミリーの部＞
優勝 東町ファミリーB
2位 東町ファミリーA
3位 河井

＜Aクラス＞
優勝 渡り鳥
2位 越前浜メッツ
3位 BOTS
＜Bクラス＞
優勝 スーパードライズ
2位 農業大学校

優勝 ドカチンズ
2位 トシG
3位 エルエル
ストロングガンバ



平成10年度 漆山地区スポーツ大会の結果

平成10年度 野球大会の結果

第9回 大会の結果

善意

大変ありがとうございました

＜寄付＞

(使用済の切手、カード、はがき)
・巻郵便局(宮澤由紀夫局長)
・巻郵便会(柳沢敏夫会長)



表紙 お姉ちゃんコンプがとれたよ じゃあ次は クジラでも捕まえる？

巻町の個性豊かな4つの海水浴場には、県内外から毎年約40万人が訪れ、海水浴を楽しんでいます。遠浅な浜、青い空、白い雲、真っ赤な夕日、そして温かな人情。巻町の夏は最高です。皆さんも夏休みの思い出に、「海」のページをつくってみませんか。(写真は角田浜海水浴場)



小宮 遼花ちゃん(馬場下組・1歳1か月)

新・さん、真樹子さんの女の子。"ハルカ"の音に合わせてお父さんと2人で漢字を考え名付けました。将来は素直に健康に育ってほしいです。また、お父さんの職業柄(漆山駐在所勤務)車道がちなので、多くの皆さんから声をかけてもらい友達になってほしいです。とお母さん。片付けてあるタオルやビデオテープを引っ張りだしたり、いたづらが大好き。反面"かわいいネ"とはめられると鏡をのぞいてニッコリとする女の子らしいはるちゃんです。

7月末の人口

総数	30,617(-18)
男	14,845(-14)
女	15,772(-4)
世帯数	8,830(-17)

(土)は6月末からの増減

お誕生おめでとう (7月16日~31日届出分)

名	前	出生月日	保護者	地区
前山	住貴	7.8	誠志博美	3区
齋藤	藤七	7.8	誠浩美	越前浜区
小出	瑠菜	7.9	康寛陽子	13区
上田	菜莉	7.9	倫也慶子	東6区
小林	太朗	7.11	弘正美	東町地区
桑原	享生	7.11	拓洋子	堀山地区
伊藤	友希	7.14	雅基結希子	13区
野村	貴史	7.15	信夫由美子	3区
高杉	知央	7.16	匡呂優子	四ツ郷屋前区
後藤	那智	7.17	浩幸和美	1区
清田	智之	7.17	俊二幸子	天神区
阿部	美里	7.17	友和葉子	3区
山岸	純大	7.18	英明幸子	3区
三富	海	7.21	政徳百合子	12区

ごめい福をお祈りします (7月16日~31日届出分)

名	前	死亡月日	年齢	地区
伊藤	ソヨ	7.18	78	白寿荘
村井	ムツ	7.20	87	角田浜
宮野	ユキ	7.22	94	白寿荘
有坂	藤雄	7.22	42	3区
前山	明	7.22	67	3区
永井	美芳	7.23	70	3区
早川	トセ	7.23	89	並岡区
齋藤	順作	7.24	93	7区
安坑	榮	7.25	74	前田
川見	キミ子	7.25	77	越前浜
中村	ノヨ	7.28	96	赤箱
長島	一清	7.28	66	1区
倉澤	彌須榮	7.29	86	仁箇
長谷川	光彦	7.29	78	角田浜
勝山	ミツエ	7.30	89	白寿荘

※「お誕生おめでとう」「ごめい福をお祈りします」欄に掲載を希望されない方は、住民課窓口または、企画調整課広報広聴係までお申し出ください。

ラジオに合わせて

1・2・3・4!

新しい朝 希望の朝は

ラジオ体操から

始まります

夏休みと言えば、真っ先に思いつくのが「ラジオ体操」というほど、子供たちの夏休み生活に定着したラジオ体操。

町内の各地域で行われているこのラジオ体操が生まれて、今年で70周年を迎えました。

ここ並岡神社境内でも、毎朝6時30分になると、ラジオからお馴染みの音楽が流れます。

並岡子供会のみんなは、ⓐのマークが押された体操カードを首からさげ、元気いっぱいに体を動かしていました。でも中には、周りを見ながらワンタイム遅れで体操するちびっ子も。夏休み期間中の、楽しい一コマでした。



並岡のみんなは
いつもⓐ!

『つながるアジア』を キャンパスに描く!!

インドからのお客様
アジア文化祭'98で来町

「語るほど近づくアジア。触れるほど広がるアジア」を統一テーマに、新潟アジア文化祭'98のイベントが県内各地で開催されています。

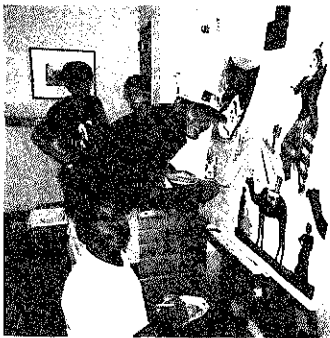
その中の一つに、アジア各国の留学生とホームステイ先の地元生徒たちが、親しみながら、ふれあいながら絵画等を共同制作する「創造アジアアート」の企画があり、県内の14市町村が参加しました。

このイベントに参加するため7月28・29・30日の3日間の日程で、インドからの留学生サニー・サニルさんとピノダ・マンドレ

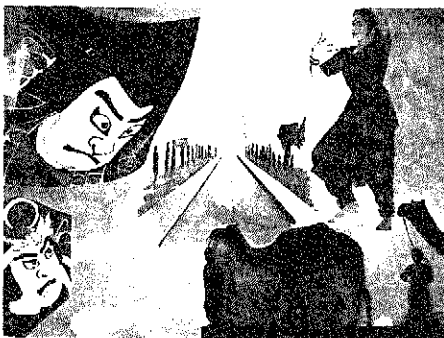
さん（共に国際大学生・大和町）が巻町を訪れました。

「つながるアジア」をテーマに長谷川清晴さん（10区）が下書きをした作品に、サニーさん・ピノダさんと生徒たちは笑顔で相談しながら色を塗り、日本の風や、インドの衣装をまとった踊り子、ラクダ等が描かれた大作をキャンパスに完成させました。

「98大空へ夢が舞う」と名付けられたこの作品は、8月1・2日新潟市古町モールに展示され、好評を博していました。



▶大作に挑む
サニーさん(中)、ピノダさん(手前)



▶見事に完成! '98大空へ夢が舞う

ごみ処理施設環境影響評価準備書の説明会と縦覧のお知らせ

巻町外三ヶ町村衛生組合では、ごみ処理施設整備(平成13年度完成予定)のた... 説明会 平成10年8月26日(水) 午後7時

- 日時 平成10年8月26日(水) 午後7時
場所 巻町公民館 2階 研修室
対象 巻町在住の方
期日 平成10年8月26日(水)~平成10年9月28日(月)

参加者募集

新潟県女性財団地域セミナーin巻 学びからの出発

「女は女らしく」と言われて、「何か変だな」と思うことはありませんか? ... 新潟県女性財団 巻町教育委員会

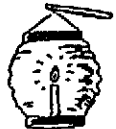
Table with 3 columns: 回 (1, 2), 日 (9月4日, 10月2日), 時 (午後6時50分~8時40分), テーマ (自分の身のまわりで変だと思ふこと), 講師 (いいがた女性会議 村上恵子さん)

会場 巻町公民館 定員 女性30人 参加費 無料 申込み 8月25日(火)までに、電話で巻町公民館(72-3329)へ。

問合せ先 巻町外三ヶ町村衛生組合事務局 (巻町役場 3階) 72-3131

山岳花火を楽しみませんか 恒例第26回角田山提灯登山

巻町観光協会と稲島観光協会主催で、恒例の角田山提灯登山を実施... 8月21日(金) ※雨天の場合、25日以降に順延となります。



県障医療費受給のみなさんへ

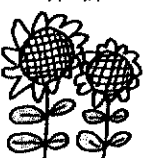
県障医療費受給者証の更新手続きを、次の日程で行います。 日時 8月27日(木)・28日(金) 場所 役場1階社会福祉課窓口

巻町表彰の対象者を推薦ください

町では、平成10年度の巻町表彰式を11月10日(火)に予定しています。皆さんの周りに、左記の項目について功績の特にすぐれた方がおられましたら、9月4日(金)までに区長を通して、巻町総務課へ推薦ください。

- 教育の振興、文化の向上
産業の開発、振興
治山治水、土地改良事業への貢献
社会福祉の増進
保健衛生、体育の向上
防災、交通安全への向上
善行、他の模範

巻町社会福祉課 福祉係 72-3131



近くの市町村の耳よりな情報をお知らせします **広域情報ネットワーク**

越後 傘ほこがゆく! **西川まつり 8月25日~27日**

県下に名高い伝統行事「傘ほこ行列」をはじめ、多彩な行事が盛り沢山!!

25日 民謡流し・餅まき
26日 傘ほこ行列・サマーコンサート
27日 仕掛花火 ほか

◎問合せは、西川まつり実行委員会 (☎88-3111) へ

募集 第16回まちづくり標語 ~魅力あるまちづくりのために~

募集内容 まちづくり標語(一般の部、児童・生徒の部)
※自然保護・環境美化を主題とするもの、特定の地域を対象とするものは審査対象となりません。

募集期間 12月31日(木)まで(当日消印有効)

応募方法 ハガキに住所・氏名・年齢・性別・職業(学校名、学年)・電話番号・応募部門・作品を明記のうえ、下記へ郵送。(ハガキ1枚につき1作品で、1人何点でも応募可)

応募先 〒102-0094 東京都千代田区紀尾井町3-32
(財)都市計画協会内 まちづくり月間実行委員会標語募集係
問合せ 県土木部都市計画課 ☎025(285)5111

国民年金からのお知らせ **成人式を迎える皆さんへ**

はたち **20歳になったら国民年金**

通知が届いたら国民年金係まで年金手帳を受け取りに来てください。年金手帳は将来就職する際にも必要な、大切な手帳です。都合で取りに来られない場合は必ずご連絡ください。

国民年金は、日本に住んでいる20歳~60歳までのすべての人が加入することになっています。学生の皆さんも、20歳からは必ず国民年金に加入することになります。

これはすべての国民に共通の基礎年金を給付することを目的とし、その費用を被保険者全体で負担しているという仕組みだからです。また、20歳から60歳まで40年間保険料を納めることで、将来満額の老齢基礎年金を受給できます。

20歳になったら一人前という意識を持って国民年金に加入し、保険料を納めるようにしましょう。

国民年金は、日本に住んでいる20歳~60歳までのすべての人が加入することになっています。学生の皆さんも、20歳からは必ず国民年金に加入することになります。

これはすべての国民に共通の基礎年金を給付することを目的とし、その費用を被保険者全体で負担しているという仕組みだからです。また、20歳から60歳まで40年間保険料を納めることで、将来満額の老齢基礎年金を受給できます。

20歳になったら一人前という意識を持って国民年金に加入し、保険料を納めるようにしましょう。

ゆめあり 年金なんでも相談 三条社会保険事務所の専門官が親切丁寧にお答えします。

年金なんでも相談を、次の日程により行います。

開設日	時間	会場
8月26日(水)	午前10時~午後3時	役場相談室
8月27日(木)	午前10時~午後3時	社会福祉課 国民年金窓口

(27日休日の会場が、7月10日号でお知らせした内容と変更になりました。)

★相談の内容は

- 納め忘れの保険料の納入。
- 年金の仕組みがわからない。
- 保険料を分割して納入したい。
- 年金を受けるための手続きは...
- 現在、保険料の納入が困難である。

お気軽にどうぞ★

巻町体育協会30周年記念事業
1977世界陸上女子マラソン優勝者鈴木博美選手を迎え
記念式典・ちびっこ駅伝・町民ジョギング大会開催

◆記念式典・講演会
とき 9月12日(土) 17:30開場(20:00まで)
ところ 巻町公民館3階小ホール
講師 鈴木 博美 選手
入場料 無 料(ただし定員200人)

◆ちびっこ駅伝大会
とき 9月13日(日) 7:30集合(小雨決行)
ところ 上堰湯公園(松野尾地内)
チーム構成 ・原則として巻町在住の小学生(4年生以上)
・1チーム10人(うち補欠2人)
内容 ・上堰湯公園管理道路を1人あたり半周(1.1km)×8人
・スターター 鈴木 博美 選手
申込み 8月24日(月)までに巻町生涯スポーツ課へ



鈴木博美選手

◆町民ジョギング大会
とき 9月13日(日) 9:00集合(小雨決行)
ところ 上堰湯公園
参加資格 巻町民(小学生以下は申込書に保護者の署名・押印が必要)
内容 上堰湯公園管理道路を1周(2.2km) ※鈴木博美選手も走ります。
申込み 9月7日(月)までに巻町生涯スポーツ課へ(電話での申込み不可。当日受付可。ただし、記念品に限りがありますのでお早目に)

経済的な理由で保険料の支払いが困難な時は免除が受けられる場合があります。未納のままにせず、ご相談ください。

国民年金に関する問合せは
巻町社会福祉課 国民年金係へ
☎72-3131(内線161・162)

あなたの救命手当が大切な命を守ります 普通救命講習会

119番通報から救急車が到着するまで約5~6分、その間にあなたはその人に何をしておられますか? 病気や事故で呼吸や心臓が止まる場合があります。その命の危機から救うことができるのは、救急隊を待つ間に行う救命手当(心肺蘇生法)が重要なポイントです。呼吸が止まるとすぐに脳は損傷を受けます。その人を脳死や植物状態にしないためにも家族や近くの人からの救命手当が何よりも必要となります。

消防署では救命手当の講習会を次のとおり開催します。

日時 9月5日(土) 午後1時30分~4時30分
会場 巻・湯東消防署3階講堂
内容 救命手当(心肺蘇生法・止血法)・・・心肺蘇生法とは、呼吸や心臓が停止した人に気道の確保・人工呼吸、心臓マッサージを行うことをいいます。
申込み 8月31日(月)までに電話またはFAXで下記へ申込みください。(住所・氏名・生年月日・電話番号をお聞かせください)
申込み・問合せ先 巻・湯東消防署 救急救助係 ☎72-3309・FAX 73-4745
※定員に限りがありますので、お早目に申込みください。
※受講料は無料です。また、講習終了者には修了証をお渡しします。

おしよれさま 供物処理について
精霊会(おしよれさま)の供物を収集します。散乱しないように出してください。
対象 8月17日(月)当日の朝8時までにさらされたもの
収集場所 遍照寺、西福寺、千仏寺、役場西手、やすらぎ会館、田中針灸院北側土手敷
問合せ 巻町環境保健課へ

波の会より 第10回市民てんかん講座のご案内

とき 9月26日(土) 午後2時~3時30分
ところ 柏崎市総合福祉センター(柏崎市豊町3番59号)
講師 金澤 治 小児神経科医長(国立療養所西新潟中央病院)
演題 「子供のてんかん」と「大人のてんかん」
問合せ 大岡 正未さんへ ☎025123013890

少年の主張大会 開催
子供たちが日ごろ考えていることを発表します。子供たちの意見や提言を楽しみにおいでください。皆さんのお越しをお待ちしています。

とき 8月24日(月) 午後1時30分開会
ところ 巻町文化会館大ホール
発表者 管内各小学6年生11人 東西中学3年生6人
主催 青少年育成巻町民会議
共催 巻町小中学校PTA連絡協議会
後援 巻町、巻町教育委員会 巻町青少年問題協議会

予約申込受付中 '99 県民手帳

内容 日記編:過去3年間の天気記号付各月の行事予定など
◎資料編:県政の概要や市町村の概要などの統計編
県の機関、都道府県別宿泊所、保養所一覧などの名簿編
相談窓口、文化レジャー情報など生活編

表紙 ラベンダー(藤色)とペーじユ(薄茶色)の2色
価格 一冊 430円
申込み 9月1日(火)までに、巻町企画調整課へ

参加チーム募集 '98新潟県交通安全運転コンクール(トライ100)

内容 5人で1チームを編成しチーム単位で10日間無事故・無違反を競いあい、交通ルールを守り、運転マナーの向上に努める。

実施期間 9月23日から12月31日までの100日間
参加料 無料
申込み期限 9月1日(火)まで
※参加資格・条件など詳しくは、巻町総務課交通対策係まで

やひこ学園・やひこの里より 施設日帰り利用のお知らせ

やひこ学園・やひこの里の日課に参加し、各種作業や食事、レクリエーションなどをして楽しく仲間づくりをします。保護者の病気や冠婚葬祭等で介護できない場合や息抜き等、理由を問わずご利用ください。

対象 在宅知的障害者
利用時間 月~金曜日 午前9時30分~午後4時30分
※宿泊もご相談に応じます。
利用料 1回 1,500円程度
送迎 利用者で対応願います。
問合せ やひこ学園・やひこの里 ☎9412362

8/13 じよんのび館の営業時間
午前10時~午後4時30分(入浴は午後4時まで)

波の会より 第10回市民てんかん講座のご案内

とき 9月26日(土) 午後2時~3時30分
ところ 柏崎市総合福祉センター(柏崎市豊町3番59号)
講師 金澤 治 小児神経科医長(国立療養所西新潟中央病院)
演題 「子供のてんかん」と「大人のてんかん」
問合せ 大岡 正未さんへ ☎025123013890

少年の主張大会 開催
子供たちが日ごろ考えていることを発表します。子供たちの意見や提言を楽しみにおいでください。皆さんのお越しをお待ちしています。

とき 8月24日(月) 午後1時30分開会
ところ 巻町文化会館大ホール
発表者 管内各小学6年生11人 東西中学3年生6人
主催 青少年育成巻町民会議
共催 巻町小中学校PTA連絡協議会
後援 巻町、巻町教育委員会 巻町青少年問題協議会

税務課よりお知らせ「取り壊した家は届け出を」
固定資産税(土地・家屋)は毎年1月1日を基準日として、その資産の所有者に課税されています。土地は登記簿により、また、新・増築家屋(居宅・店舗・車庫・作業場など)は家屋調査により確認し、その価格をもとに税額が計算されます。

新・増築の際や老朽化・災害等のために、一部または全部を取り壊したが未届けの家屋については、次の手続きを行ってください。

(1)登記のある家屋:法務局への滅失登記
(2)登記のない家屋:税務課への届出

(1)・(2)の手続きにより、家屋の固定資産税は翌年から減額されます。なお、家屋調査(税務課職員による)の際に確認をした家屋については、税務課への届出は不要です。

【問合せ先】巻町税務課固定資産税係へ

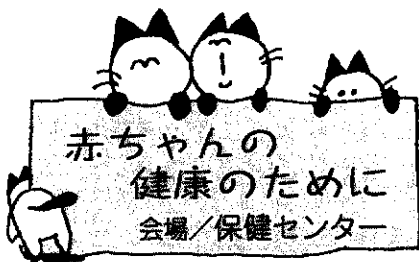


町民生活カレンダー

= 時間
 = 会場
 = 対象者
 = 参加費

16～31日 英語でAugust (オーガスト) 月異名一葉月 誕生石—紅縞めのう (サードニックス)

16日	●休日救急当番医(診療時間9:00～18:00) 〔外科〕 県立吉田病院 ☎②5111 〔内科〕 杉山医院(中之口村) ☎025(375)3009	24月	◆6・7か月児離乳食相談会 🕒13:20集合 📍保健センター ○得雲荘休館日
17月	○得雲荘休館日	25火	
18火		26水	◆9・10か月児健診 🕒9:30集合 📍保健センター ◆3・4か月児健診 🕒13:20集合 📍保健センター
19水	◆3歳児健診 🕒13:20集合 📍保健センター ●じよんのび館休館日	27木	●心配ごと相談 🕒10:00～15:00 📍役場1階相談室
20木	●心配ごと相談 🕒10:00～15:00 📍役場1階相談室	28金	
21金		29土	★町立巻病院外来診療休止 ★役場閉庁
22土	★町立巻病院外来診療休止 ★役場閉庁	30日	●休日救急当番医(診療時間9:00～18:00) 〔外科〕 町立巻病院 ☎②3111 〔内科〕 松崎医院(中之口村) ☎025(375)3013
23日	●休日救急当番医(診療時間9:00～18:00) 〔外科〕 金子外科整形外科医院(岩室村) ☎②4786 〔内科〕 長沼内科医院(中之口村) ☎025(375)5188	31月	○得雲荘休館日



◆3歳児健診

対象 7年6月生まれの幼児
 と き 8月19日(水)
 午後1時20分集合
 内容 内科検診、歯科検診、身体計測、視聴覚検査、尿検査、保健婦の問診、栄養指導
 持ち物 母子手帳、目・耳のアンケート、尿検査の尿

〈歯科検診受診の際のお願い〉

昼食後は歯を磨き、以後何も食べさせないでください。

◆9・10か月児乳児相談会

対象 9年9・10月生まれの乳児
 と き 8月26日(水)
 午前9時30分集合
 内容 身体計測、保健婦の問診、離乳食の指導
 持ち物 母子手帳

◆3・4か月児健診

対象 10年4月生まれの乳児
 と き 8月26日(水)
 午後1時20分集合
 内容 内科検診、股関節の脱きゅう検診、身体計測、保健婦の問診、離乳食の指導
 持ち物 母子手帳、バスタオル

◆6・7か月児離乳食指導会

お子さんの離乳食について心配されているお母さん。栄養士、保健婦が相談に応じます。
 対象 10年1・2月生まれの乳児
 と き 8月24日(月)
 午後1時20分集合
 内容 離乳食の指導、身体計測
 持ち物 母子手帳、バスタオル

今月の納税

町 県 民 税……第2期
 国民健康保険税……第4期
 納期限 8月31日(月)

☎納め忘れのないようお願いします☎

まちからのお知らせは
テレフォンガイドで

☎73-3600